TRIBUNALE DI LUCCA

DISPOSITIVO DI SENTENZA
(art. 533 e ss. C.P.P.)

REPUBBLICA ITALIANA
IN NOME DEL POPOLO ITALIANO

Il Tribunale in composizione collegiale

Visto l'art. 533 c.p.p.
dichiara BRODEL Helmut, KOENNECKE Uwe, KOGELHEIDE Rainer, KRIEBEL Uwe, LINOWSKI Peter, MANSBARTH Johannes, MAYER Roman, SCHROTER Andreas, PACCHIONI Giuseppe, PIZZADINI Paolo, GOBBI FRATTINI Daniele, ANDRONICO Salvatore, CASTALDO Mario, COSTA Giovanni, DI MARCO Giorgio, ELIA Michele Mario, FAVO Francesco, FUMI Alvaro, MAESTRINI Emilio, MARGARITA Giulio, MARZILLI Enzo, MORETTI Mauro - limitatamente ai reati a lui ascritti nella qualità sub A) - SOPRANO Vincenzo - limitatamente ai reati a lui ascritti nelle qualità sub B) e B bis) - colpevoli dei reati a loro rispettivamente contestati, unificati ai sensi dell art. 81 c.p., e condanna:

- KOGELHEIDE Rainer e LINOWSKI Peter alla pena di anni nove e mesi sei di reclusione;
- MANSBARTH Johannes, MAYER Roman e KONNECKE Uwe alla pena di anni nove di reclusione;
- SCHROTER Andreas, BRODEL Helmut e KRIEBEL Uwe alla pena di anni otto di reclusione;
- PACCHIONI Giuseppe alla pena di anni sette di reclusione;
- GOBBI FRATTINI Daniele e PIZZADINI Paolo alla pena di anni sei e mesi sei di reclusione;
- ELIA Michele Mario e SOPRANO Vincenzo alla pena di anni sette e mesi sei di reclusione;
- MORETTI Mauro e CASTALDO Mario alla pena di anni sette di reclusione;
- MAESTRINI Emilio e MARGARITA Giulio alla pena di anni sei e mesi sei di

reclusione;

- COSTA Giovanni, DI MARCO Giorgio, ANDRONICO Salvatore, MARZILLI Enzo, FAVO Francesco e FUMI Alvaro alla pena di anni sei di reclusione.

Visti gli artt. 9, 12, 25 septies e 69 D.L.vo 231/01
dichiara la responsabilità delle società GATX RAIL Austria GmbH, GATX RAIL Germania GmbH, OFFICINA JUGENTHAL WAGGON GmbH, TRENITALIA S.p.A, RFI S.p.A. per l'illecito amministrativo a loro rispettivamente contestato e, con la riduzione di cui all art. 12 co. 2 lett. a), applica :

- la sanzione pecuniaria pari a 400 quote del valore di euro 1.200 ciascuna nei confronti di GATX RAIL Austria GmbH, GATX RAIL Germania GmbH, OFFICINA JUGENTHAL WAGGON GmbH;
- la sanzione pecuniaria pari a 700 quote del valore di euro 1.000 ciascuna nei confronti di TRENITALIA S.p.A ed RFI S.p.A..

Applica alle predette società la sanzione interdittiva di cui all art. 9 co. 2 lett. e) del D.L.vo 231/01 per il periodo di mesi 3.

Visto l'art. 535 c.p.p.
condanna i suddetti imputati e società al pagamento delle spese processuali.

Visti gli artt. 538 e ss. c.p.p.
condanna gli imputati, in solido fra loro e con i responsabili civili, a risarcire i danni, da liquidarsi in separato giudizio, cagionati alle seguenti parti civili :

- REGIONE TOSCANA, COMUNE di VIAREGGIO, AZOUZ Kharboua, HAMANE Fatouma, NOON Ward Linda Ellen, PROFILI Antonio, BERETTI Luciana, ANGELI Roberto e FORTI Deborah quali esercenti la patria potestà sui minori Angeli Martina e Giorgia;
- PIAGENTINI Marco, con assegnazione di provvisionale di euro 400.000=;
- PIAGENTINI Marco, quale genitore esercente la patria potestà sul minore Piagentini Leonardo, con assegnazione di provvisionale di euro 1.000.000=;
- PIAGENTINI Raffaello, con assegnazione di provvisionale di euro 40.0000=;
- PIAGENTINI Dalma, con assegnazione di provvisionale di euro 40.000=;
- ROMBI Daniela, con assegnazione di provvisionale di euro 600.000=;
- MENICHETTI Claudio, con assegnazione di provvisionale di euro 600.000=;
- MACCIONI Andrea, con assegnazione di provvisionale di euro 300.000=;
- MACCIONI Serena, con assegnazione di provvisionale di euro 50.000=;
- FALORNI Silvano, con assegnazione di provvisionale di euro 250.000=;

- MENICHETTI Giovanni, con assegnazione di provvisionale di euro 90.000=;
- ANTONELLI Maria Grazia, con assegnazione di provvisionale di euro 50.000=;
- BONETTI Ivana, con assegnazione di provvisionale di euro 30.000=;
- ORSI Anna Maria, con assegnazione di una provvisionale di euro 50.000=;
- ROMBI Riccardo, con assegnazione di provvisionale di euro 100.000=;
- ROSSI Serena, con assegnazione di provvisionale di euro 40.000=;
- PUCCI Mirella, con assegnazione di provvisionale di euro 300.000= ;
- ORLANDINI Vincenzo Massimo, con assegnazione di provvisionale di euro 100.000=;
- DEL LUPO Alessandro, con assegnazione di provvisionale di euro 30.000=;
- COMELLI Paolo, con assegnazione di provvisionale di euro 40.000=;
- BERTOZZI Rinaldo, con assegnazione di provvisionale di euro 40.000=;
- MAZZONI Gigliola, con assegnazione di provvisionale di euro 160.000=;
- MAZZONI Maria Carla, con assegnazione di provvisionale di euro 160.000=;
- PUZZELLO Caterina, con assegnazione di provvisionale di euro 70.000=;
- PARRINI Federico, con assegnazione di provvisionale di euro 50.000=;
- STEFANIA Cataldo, con assegnazione di provvisionale di euro 20.000=;
- PROVINCIA di LUCCA, con assegnazione di provvisionale di euro 150.000=.

Condanna, inoltre, gli imputati - in solido fra loro e con i responsabili civili - a risarcire i danni, che si liquidano in via equitativa, nei confronti delle seguenti parti civili:

- DOPOLAVORO FERROVIARO, nella misura di complessivi euro 30.000=;
- CODACONS, nella misura di complessivi euro 10.000=;
- COMITATO MATTEO VALENTI, nella misura di euro 15.000=;
- MEDICINA DEMOCRATICA, nella misura di complessivi euro 50.000=;
- CITTADINANZA ATTIVA ONLUS, nella misura di euro 10.000=;
- DE ANGELIS Dante, GIUNTINI Maurizio, CUFARI Filippo, CITO Vincenzo, PINTO Giuseppe, PELLEGATTA Alessandro, nella misura di euro 30.000= ciascuno;
- UTL TRASPORTI, UGL TRASPORTI, FILT CGL Lucca, CGL Lucca, CGL Toscana, CGL Nazionale, ORSA FERROVIE Segreteria Nazionale, ORSA Regionale, ORSA Provinciale, nella misura di complessivi euro 50.000 ciascuno=.

Condanna tutti gli imputati - ad eccezione di BRODEL Helmut - ed i responsabili civili al risarcimento dei danni subiti dalla FEDERAZIONE NAZIONALE CUB TRASPORTI, che si liquidano in via equitativa nella misura di complessivi euro 50.000=.

Condanna, altresì, in solido gli imputati PACCHIONI Giuseppe, GOBBI FRATTINI Daniele, PIZZADINI Paolo ed il responsabile civile CIMA Riparazioni S.p.a. al risarcimento, da liquidarsi in separato giudizio, per i danni patiti da :

SALVATORI Cristiana e RAMAIOLI Pietro, quali genitori esercenti la patria potestà sui minori Davide e Francesco, nonché da VIGNATELLI Miranda, BALDINI Gianfranco, ROSAMARIA Raffaella e dalla CROCE VERDE VIAREGGIO.

Visto l'art. 541 c.p.p.
condanna gli imputati ed i responsabili civili in solido al pagamento delle spese di costituzione e difesa sostenute dalle parti civili che si liquidano in:

- euro 80.455= a favore delle parti civili assistite dall' avv. Dalla Casa;
- euro 67.582= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Bartolini;
- euro 67.582= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Antonini;
- euro 136.544= a favore delle parti civili assistite dall' avv. Maffei;
- euro 66.204= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Pedonese;
- euro 66.204= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Bagatti;
- euro 66.204= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Nicoletti;
- euro 55.170= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Dalle Luche,
- euro 30.582= a favore della parte civile assistita dall'avv. Menzione;
- euro 75.859= a favore della parte civile assistita dall' avv. Carloni;
- euro 12.384= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Galtieri;
- euro 25.542= a favore delle parti civili assistite, rispettivamente, dagli avv. Bini, Frezza, Cordaro, Cecchetti, Colangelo, Mara;
- euro 106.202= a favore delle parti civili assistite dall'avv. Marzaduri;
- euro 13.122= a favore della parte civile assistita dall'avv. Di Celmo;
- euro 20.000= a favore della parte civile assistita dall'avv. Bevacqua,
- euro 4.000= a favore della parte civile assistita dall'avv. Capri;
- euro 14.697= a favore della parte civile assistita dall'avv. Caivano;
- euro 25.542= a favore delle parte civile assistita dall'avv. Maccioni, disponendone, ai sensi dell art. 110, comma 3, DPR 115/2002, il pagamento in

favore dello Stato;

oltre spese generali ed accessori come per legge.

Visto l'art. 530 c.p.p.
assolve BARTH Andreas, CARLSSON Andreas, LEHMANN Joachim, VIGHINI Massimo, DI VENUTA Calogero, FARNETI Giuseppe, GALLONI Gilberto, MORETTI Mauro - limitatamente ai reati a lui ascritti nella qualità sub B) -, PEZZATI Angelo, ROSSI Stefano, SOPRANO Vincenzo - limitatamente ai reati a lui ascritti nella qualità sub A) e TESTA Mario dai reati a loro contestati per non avere commesso il fatto.

Visto l'art.66 D.Lvo 231/01
esclude la responsabilità per l'illecito amministrativo contestato a FERROVIE DELLO STATO S.p.A (FERROVIE DELLO STATO ITALIANO S.p.A dal 21 giugno 2011), FS LOGISTICA S.p.A. e CIMA Riparazioni S.p.A. perché il fatto non sussiste.

Visto l'art. 544 co. 3° c.p.p. fissa il termine di giorni 90 per il deposito della motivazione della sentenza.

Lucca 31 gennaio 2017

Il Presidente
dott. Gerardo Boragine